

# త్రా లి బో ణీ....

శ్రీ కె. సూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారు

‘ఇదిగో—మళ్ళీ వచ్చిందినాన్నా! ఇంకో వృత్తరం.

‘ఎక్కడనుంచే, లీలా?’

‘ఎక్కడనుంచేమిటి? మా బావ వద్దనుంచే. కాళీ వుండాలిగాని—కార్డులు నింపటానికి ఆయన తరువాతే. ఆప్పుడే యిది రీవ వృత్తరం. అంత తీపి ఏమిటో అక్కమీద.

‘ఏమని వ్రాశాడే?’

‘ఏమంటా! మామగార్కి సహస్రనేల దండ ప్రణామాలుట. అందులో మామూలు రకంగాదు. మనఃపూర్వకంగా త్రికాలములూ ఆచరిస్తున్నాడుట. ఎక్కడ కంఠస్థం చేశాడో! యీ రెండు మాటలూ

‘ఊ! ఇంకా ఏమన్నాడే లీలా!’

‘అబ్బా! ఇంకా ఏం చెప్పనూ సాతసాపే మళ్ళీ పాడేడు. పుట్టింటికి పంపింది మొదలూ పురిటి సంగతేనా. పురుడు వచ్చిందో లేదో అని వ్రాస్తోవున్నాడు. ఉద్యోగానికి కృషి చేస్తున్నాడుటగాడా.

‘ఏవూరు వెళ్లటానికి?—

‘వూరూలేదు—పేరూలేదు. ఆ వుద్యోగంమాటా— ఆ పురిటి సంగతీ—మామగారి ఘనతా అవ్వీ యివ్వీ అయిదు మాటలు వ్రాసి అందులో పారైమన్నాడు బంట్లో తుని. అంతేనేగాని, ఆ వుద్యోగం వూరేమిటో కనిపించా లోపులో ఆ కార్డు. ఏదో వ్రాశాడు. అదే చదివేం. సంతోషించాం. అంతకూ తెలియని విషయాలని విమర్శించాం ఇంకా ఎక్కవగా యీ విషయాలే సాగదీస్తే కొరలువూడి పోయేటంత కోపవస్తుంది అక్కకి. ఈ ఉత్తరం దానికొచ్చి, పలకరించినస్తా’ నంటూ చట్టమని ఒక్క గంతులో వంటింట్లోకి వెళ్లింది లీల.

‘అబ్బా ఎంతకోపమే లీలా! అంత చిరాకెందుకు? నువ్వే మొగాడవయితే ఎట్లావుండేవో నీ లీలలు. ఇంక

శాసనుడులా నిప్పులు చెదరకొడుదువు. ఏంచేస్తా! చెప్పమి యిద్దరు ఆడపిల్లల్నీ నా రెండు కండ్లలాగ చూచుకుంటున్నాను. దైవం మనయందుంటే నీ కుక్కా వుద్యోగం రాకూడదూ. ఇల్లు అలకగానే పండుగా అన్నట్టు డిగ్రీ రాగానే అయిందా! దానికి తగిన వుద్యోగం రావద్దూ. తరువాత నీ యిష్టం పెళ్ళి చేసుకుంటావో చేసుకోవో—ఆ కాస్తా నా చేతిమీద చేద్దామనుకున్నా. ఇంత వరకూ వద్దో వద్దో అంటూ గంటుకొచ్చావ్. తరువాత నీ తలరాత ఎట్లావుందో ఎవరు చెప్పగలరూ?’ అంటూ జపమాలను చేత్తో వుచ్చుతున్నాడు తండ్రి పరదేశి. పరదేశికి పురుష సంతానం ఒసగలేదు భగవంతుడు.

‘లీల గిరుక్కుమని వంటింట్లోకి మళ్ళీ వాళ్లక్క సుభద్రకు వృత్తరం చూపింది. ఏహ్యభావంలోవున్న లీలను చూచే సరికి సంతోషానందాలను హృదయంలో ఓమూల దాచుకుని పైకి ‘ఎందుకూ యిన్ని వృత్తరాలు వ్రాయటం? కడుపుతో వున్నప్పుడు కనకుండా వుంటామా? అంత కంకారేం? ఇక్కడికి వచ్చి మంత్రసానితనం చేస్తారా?’ అంటూ లేని క్రోధాన్ని వెలుపలికి విసరుతూ వెళ్లింది సుభద్ర.

ఆ మర్నాడే మరో సువార్త. కమరు నింపి చూచింది లీల. ఇంకా సంతోషానికి మేరలేదు. కళ్లల్లో ఆనందరేకలు మిసమిస లాడుతూ తొంగిచూస్తున్నాయ్. శరీరం అంతా సంతోసంతో స్థంభించి పోయింది. అట్టే అయిదు నిమిషాలు అడ్డంగా చదివింది ఆర్డరు కాగితం. కరుడుగట్టిన ఆనందాన్ని కరిగిస్తూ, పకపక నవ్వుకుంటూ, బర్మని బయలుదేరి చకచకా వెళ్లింది వాళ్ల నాన్న దగ్గరికి. ‘విళ్ళావా! నాన్నా! నన్ను బందరు హాస్పిటల్లో అసిస్టెంటు డాక్టర్ గా వేశారు. ఇదిగో శుభలేఖ. రీవ, అక్కడ జాయను కావాలి. వుద్యోగమో, వుద్యోగమో అన్నంతసేపు పట్టలేదు. దేవుడనుగ్రహించాడు కాబట్టి చూసుకో. ఎంత త్వరగా వచ్చిందో కాగితం.

‘అవునే అమ్మా! అద్విష్టం అంటే నీదేసామ్మ. లేక పోతే యింత త్వరగా రావటం ఏమిటి? అనుకున్న ప్రకారం అంచలమిద ప్రయాణం చేసినట్టుంది. కాని యిట్లాగే చూడనిదూ నీ పెల్లెగూడా

‘అదిగో! మళ్లీ మొదలా. పెల్లెవద్దూ. గిల్లీవద్దూ. నన్నిల్లా సుఖంగా స్వతంత్రంగా బ్రతకనిదూ. అయిందని సంతోషపడునాన్నా. కాలేదని కష్టపెట్టుకోకు నీ మనస్సుని. డౌనుగాని 4న బందరు వెళ్లాలి తెల్సా?’

అంటూనే సుభద్రవద్దకు వెళ్లి ‘అక్కా. ఇంచక్కటి మాట. ఇట్లారా. ఇదిగో ఆర్డర్. నన్ను బందరులో డాక్టర్ గా వేశారు. 4న వెళ్లి హాజరుకావాలి. ఈలోపులో నీకు అబ్బయో, అమ్మయో చూచి ముద్దుపెట్టుకుంటాలి. ఇంకా ఎంతో టైముగూడా లేదు. నాకా ‘లక్ష్మీ వుందో లేదో’. అంటూ టేబిలు దగ్గర కూర్చుంది కాగితాలేవో సర్దుతూ.

వెంకట్రావు వద్దనుంచి వచ్చినకార్డు ఆ రోజుకు ఆరు రోజులైంది. సుభద్ర ఆ రోజు బద్దకంగావుంది. గంట గంటకే కడుపులో వాతపు నొప్పలు గట్టిగా నెట్టుకొస్తున్నాయి. ‘కేరీరం అలసిపోయింది. మంత్రసాన్ని పిలవమన్నారు అక్కడ వున్నవారు. సుభద్ర గాభరా పడింది. కాని—సుఖ ప్రసవమే అయింది సుభద్ర. కెవ్వుమని ఏడ్చు విసిపించింది. హృదయం శాంతించింది పరచేళికి. ‘అమ్మా! లీలా సులభంగా పురుడొచ్చిందా అక్కకి? ‘ఆ చూచి వస్తా’ అంటూ వెళ్లింది గదిలోకి లీల. అందరూ విరగబడి నవ్వుతున్నారు. సుభద్రకు మొగపిల్లవాడన్నారు. ఆ వార్త వినగానే మురిసిపోయాడు ముసలి పరచేళి.

‘హనుమాయమ్మగారూ! ఇల్లా రండి ఏమిటి యీకాలు యిల్లాగవుంది అబ్బాయికి?’ అంది మంత్రసాని. ‘ఏమోనే నాకు సరిగ్గా తెలియదు. ఆంధ్రాళ్లమ్మగారూ మీరు చూడండి?’ అంది ఆవిడ. ‘ఏమోనమ్మ నాకు మాత్రం కనిపిస్తుందా! తెలుస్తుందా?’ ‘ఆ! అదేమిటి? మీకంటే మా కెక్కువ తెలుసా. మునిమనుమళ్లను కన్న ముత్తైరువు మీరు. పుట్టెడు పురుళ్లు పోకారు. పెంచారు. కాస్త

యిట్లా వచ్చి చూద్దరూ’ అని ఆదుర్దాతో తీసికట్లంది ఆంధ్రాళ్లమ్మని సుభద్ర తల్లి. ‘కాలు వంకరతిరిగిందమ్మా! కింగాకేం అక్కరలేదు. ఇట్లాగవుంటే పిల్లాడు మంచి తెలివైనవాడవుతాడు అంటారు. ఇది పూర్వ జన్మద్వమ్మృతంలే. మనం అనుకుంటే ఏమంది. ఎంత తోమినా పోదు. దీన్నే ‘తొండుకాలు’ అంటారు. అమ్మయీ ఏంపరవాలేదు.’ అంటూ సుభద్ర తల్లికి ధైర్యం చెప్పింది ఆవిడ. కాస్తేపటికి అందరూ నిమ్మ్రొమించారు అక్కడనుంచి పురదీకి పడిన సంతోషానికి పలాయనంచెప్పి, చివరికి విచారించి పూరు కుంటాడు. పుట్టిన బాలుడు అందచందాలు గలవాడే కాని ఆ కాలు ఒక్కటే అనాకారానికి కారణం.

కారణాలు ఎట్లున్నప్పటికీ కాలచక్రం తన పని మారుతుందా! పురిటికోసం ఎదురుచూసే వెంకట్రావుకు జీతం వచ్చినట్లు పరులవల్ల తెలిసింది. కాని జన్మించింది మొగశికువో, అడశికువో విశదంకాలేదు. సంతానకోసం ఒడి గట్టుకు కూర్చున్నందుకు యీ వార్త వినగానే హృదయం వ్రప్పొంగి ఒళ్ళంతా సంతోషం కమ్మింది. మరునాడే ఏదో పనున్నట్లు వచ్చాడు అత్తవారింటికి. అప్పుడే కన్నూరివేసి కూర్చోబెట్టుకున్నారు పిల్లాణి. పాద ప్రక్షాళణచేసి పరున్నాడు మంచమిద అలసటకొద్ది. కుశల ప్రశ్నలడుగు తోంది వాళ్ళ బావను లీల. కొంతసేపయే సరికి నిశ్శబ్దంగా కూర్చున్నారు అందరూను.

‘ఏం లీలా వుద్యోగంమాట ఏమైంది? అన్నాడు. వెంకట్రావు.

‘ఆ! నాకు వుద్యోగం ఏమిటి? ఆడుదాన్ని, పిల్లల్ని కంటానికి వుంటుంది కాని మాకు శక్తి. వుద్యోగం చేయటానికి వుంటుందా మీలో యుక్తి.’ అంది లీల.

‘నీ సంగతి ఏమైంది?’ అని అడిగింది వెంకట్రావుని.

‘నా సంగతా. అన్నింటికీ అష్టై చేశాను. ఒక్కటి శాంక్షను కాలేదు. చివరకు డాక్టరు ప్రాక్టీసు పెట్టమన్నారందరు. దాంట్లో ఎట్లా ప్రారంభించాలో తెలియలేదు. ఆ! అయినా యిన్నాళ్ళనుంచీ ‘త్రై’ చేసే నాకేలేదు. నిన్ను గాక మొన్న ప్యాసయావునీవు. అడదానవు నీకిస్తారా

ఉద్యోగం! శ్రీలక్ష్మికి గృహకృత్యాల్లో గొప్పగానీ వుద్యోగంలో వస్తుందా మెప్పు! నాల్గు డబ్బులుండగానే నాస్తి అయేవరకు చదువు చెప్పిస్తారు శ్రీలక్ష్మి. ప్రయోజనం లేదు కదా—పర్యవసానం యిది. అయినా! ఆడవాళ్ళకి చదువేమిటి. అడుక్కుంటింటానికి కాబోతే. ఏం! కోపం వచ్చిందా. మరదలు సరసంకోసం మాట్లాడుతున్నా. చెప్పా సమాధానం' అన్నాడు.

'అవును నీ వన్నది నిజమే. కూటిక కరువైన వాళ్ళకి కుక్కమాతి పించెలు పుడతారంటారు. అందులోనే జత. తైమూరు ప్రభుత్వం వచ్చింది—అంటే అందరికీ దారుకు తాయి వుద్యోగాలు.' అని చెప్పింది లీల.

'ఏం అంత కోపమేం లీలా! పరిహాసానికంటే పట్టరాని కోపం ఎందుకు? ఎప్పుడో తైమూరు ప్రభుత్వాన్ని యిప్పుడు తలుస్తావేం?' అన్నాడు వెంకట్రావు.

'అబ్బే పరిహాసంకాదు. తప్పకుంటే నిజమే ప్రభుత్వం గురించి కాదు. గృహకృత్యంలోనే నే చెప్పేది. ఎటాచ్చి పోల్చి చెప్పానన్నమాట. ఇదుగో యీ కాగితం ఏమిటి చూడు? ఏం చదివావా?

'ఆ! నాకంటే లక్ష్మీనెలోవే. నీవనే బాగుంది లీలా.' అన్నాడు వెంకట్రావు.

'ఆ! యింకా విను. నీకొక వుపకారం బాకీ వున్నా' 'ఏమిటి అది?'

'అబ్బే—పూర్తిగా విను. పురుడో పురుడో అంటూ వుజ్జూట లూ గేవు. పురుడొచ్చింది మొగపిల్లాడు. అంతా బాగానేవుంది.'

'ఇంకేమిటి?'

'వివవయ్యా సాంతంగా. నీ పూర్వపుణ్యంకొద్దీ పుట్టాడు తైమూరు. ఇదుగో చూడు.' అంటూ చూపింది సిల్లాణ్ణి.

'అరెక? ఇదేమిటే. ఎంతో అంద మైనవాడనుకున్నా. కాలు యిడేమిటి? ఇట్లా వుండేం? ఎంతనామర్దా లీలా నేను మాడలేను! నేను అసలు ఎత్తుకోలేను. తీసికెళ్లు నే వెడుతున్నా.' అన్నాడు కంగారుతో—

'బావా! నీ కిది భావ్యంకాదు. ఏమిటా పిచ్చిచేపం? కర్మని మళ్ళించే కర్త ఎవరు? ఎవళ్లు తప్పుకున్న గోతులో వాళ్లే దిగాలి. ఎవరేం చేస్తారు? లే, ఎవ్వరైనా వింటే నవ్విపోతారు. భోంచేయి బయలుదేరుదాం.

'ఎక్కడికి?'

'బందరు. రేపు అక్కడ హాజరు కావద్దా. అక్కడికి తీసికెళ్లి అబ్బాయిక కాలు బాగుచేస్తాను' అన్నది లీల. 'పుట్టుకతో వున్న వంకర పూర్తిగా వుంటుందంటారుగా' లీలా!' అన్నాడు వెంకట్రావు

'ముసలివాళ్ళ పుక్కిటి పురాణాలు నాద్గర చదువకు. మళ్ళీ మాట్లాడుతే నిన్ను మహిళా లోకంలోకి ఎక్కిస్తా. ఆ అనాకారం బాగుచేస్తేనే నాపేరు లీల. ఏం చేస్తాం. 'తొలిబోణి—తొంటుకాలు' అనుకుంటాం. శే!' అని గద్దించింది బావగార్ని. వెళ్లి భోంచేశాడు వెంకట్రావు.

'చూశావా అడువారి సాహసం. నదూ.' అని బయలుదేర తీసింది వాళ్ళ బావనీ, అక్కయ్యనూ—

అనుకున్నట్టు ఏవ తారీఖున హాజరయింది హాస్పిటల్లో లీల. వెళ్ళినప్పటినుంచీ వెంకట్రావు కొడుకుకి వేయికళ్ళతో వైద్యం చేస్తూంది. ఇటు అక్క—అటు బావా. తనకు కొడుకయ్యే. తీసికెళ్లిన నెల రోజుల్లో తన నేర్పుచూపి, సుగుణం చేకూర్చింది కుత్తాడికి. సాఫీగా తయారైంది సుభద్ర కొడుక్కి కాలు.

'బావా నిన్ను నిజంగా 'ఆంధ్రమహిళ'లో ప్రచురిస్తున్నానోయ్.'

'ఆ! చూశావా వద్దులీలా. ఇకముందెప్పుడూ అట్లా మాట్లాడను. ఊరుకుందూ.'

